#### FINAL PROTOCOL

Protocol between the Export Inspection Council, Ministry of Commerce and Industry of the Republic of India and the General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China for Health and Safety Regulations on Importing Indian Rapeseed Meal

The Export Inspection Council (EIC), Ministry of Commerce and Industry of the Republic of India and the General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China (AQSIQ) (hereinafter jointly referred to as the "Parties")

To insure the safety of importing Indian Rapeseed meal to the People's Republic of China, in accordance to 《Agreement on Trade and Safety of feed and feed ingredients between the Export Inspection Council, Ministry of Commerce and Industry of the Republic of India and the General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China》 signed on 20<sup>th</sup> May 2013,and the principles of WTO/SPS and the results of risk assessment, the Parties have reached consensus as follows after friendly consultations.

#### Article 1

Rapeseed meal refers to the residues that is produced in India and is separated from rapeseed after crushing, leaching and other processes.

#### Article 2

Rapeseed meal to be exported to China should comply with Chinese Safety and Health Standards on feed and should not contain any quarantine pests that are of China's concern (see Appendix 1), other live pests and plant seeds, animal manure or carcasses, poultry feathers, soil and GMO components that are not officially approved in China.

### Article 3

EIC needs to insure that the exported rapeseed meal is from plants that are approved after their assessment. The plants are recommended to AQSIQ by EIC, and will be registered by AQSIQ after inspection or audit by EIC before recommending to AQSIQ. The list of the approved plants to export rapeseed meal to China can be found on the AQSIQ website, and will be updated once every three months by AQSIQ.

#### Article 4

EIC should ensure the compliance of Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) & traceability in the approved plants. Plants should reinforce their health control on raw materials, production and processing, final products warehouse, transportation to avoid the rapeseed meal being polluted by raw rapeseed, soil, animal carcasses and manure, plant or animal residues. Meanwhile, plants should not add toxic and hazardous substances or any animal-derived ingredients and should avoid attaching the first or second category infectious diseases or parasitic diseases listed in China Entry Animal Quarantine Diseases Directory.

#### Article 5

Rapeseed meal to be exported to China should be stored separately from raw material and other products. The warehouse meant for storage should address the issues like the effective measures to prevent the entry of rats, insects, and birds etc.

#### Article 6

Bags used for packing the rapeseed meal meant for export to China should be clean and free from toxic and hazardous substances such as malachite green. Means of transport used to transport rapeseed meal should be cleaned thoroughly and be disinfected when necessary.

#### Article 7

Each container or each cabin of the ship (such as bulk shipping) of each shipment of rapeseed meal to China should have at least the plant name, approval number and the declaration on the label stating "Indian rapeseed meal transporting to the People's Republic of China" written in Chinese & English.

## Article 8

EIC should enforce the official control through regular surveillance (at least once in 3 months) on the processing plants to ensure the product safety and health conditions.

#### Article 9

Each shipment of rapeseed meal to China should be accompanied "Safety and Health Statement" issued by EIC. See Appendix 2 for the sample.

Each shipment of rapeseed meal meant for export to China should also be accompanied with the official Phytosanitary certificate issued by Ministry of Agriculture and should meet the requirements of International Standards for Phytosanitary Measures No. 12. Phytosanitary certificate should additionally declare that "the shipment is free from quarantine pests of China's concern". It should also indicate the name and approval number of the plant as well as the container number or the vessel name (in case of bulk shipping). Shipments with treatment before or during transportation should be indicated along with the methods and targets of treatment. See Appendix 3 for the sample of phytosanitary certificate

#### Article 10

AQSIQ will conduct inspection and quarantine on arrival of the rapeseed meal. Shipment(s) which do not meet the requirements of Article 2, 7 and 9, may be treated according to the following provisions:

- (1) Returned, if the phytosanitary certificate or Safety and Health Statement do not meet the requirements;
- (2) Treated, returned, if live quarantine pests are found;
- (3) Treated, if other live pests are found;
- (4) Returned, if soil or non-approved GMO component by China are found;
- (5) Eliminate hazardous element (s), returned, if animal manure or carcasses, poultry feathers, plant seeds are found or do not meet the requirements of Chinese feed-related health and safety standards.
- (6) Returned if do, not meet the requirements of Article 7.

If the above-mentioned non-compliances are found, AQSIQ will notify EIC and take additional measures such as suspending the relevant plant depending on the severity of the non-compliance. In any of the above cases, if the consignment is not allowed to be imported into China, and returned for some reason, then the buyer / exporter shall be allowed to divert the said consignment to India or any other country and the cost of the same shall be borne by the exporter.

### Article 11

This protocol shall come in force on the date of its signature and shall remain valid for a period of five years. It may be automatically /extended by another five years unless any party gives a written notice to the other party of its intention to terminate the protocol

three months before the expiry of this protocol. The protocol could be amended by mutual consent by the parties.

The protocol is signed at Beijing on 15 May 2015, in two originals, each in Chinese, English and Hindi languages, all text being equally authentic. In case of any divergence in interpretation, the English text shall prevail.

For

**Export Inspection Council** Ministry of Commerce & Industry

Govt. of India, Republic of India

稻莲维 The General Administration of

**Quality Supervision** 

Inspection and Quarantine

People's Republic of China

## Quarantine Pests China Concerns

Latin name	Chinese Name
Trogoderma granarium	Khapra beetle
Leptosphaeria maculans	Stem canker
Avena barbata	Slender oat
Avena ludoviciana	Winter wild-oat
Avena sterilis	Animated oat
Cenchrus spp. (non-Chinese species)	Cenchrus (non-Chinese species)
Centaurea repens	Cornflower Blue
Eupatorium adenophorum	Crofton Weed
Lolium temulentum	Bearded darnel
Mikania micrantha	Mile-a-minute Weed
Solanum elaeagnifolium	Solanum elaeagnifolium
Sorghum halepense	Johnson grass

## Appendix 2:

# Sample of Safety and Hygiene Statement

# Safety and Hygiene Statement of rapeseed meal Exported from Republic of India to the People's Republic of China

1.Name and address of the exporter	2.Name and address of the consignee
3.Name & address of the Competent Author	ty of the exporting country
4.Name, approval number, and address of th	o processor
4.Name, approval number, and address of th	e processor
5.Port and country of dispatch	6.Port and country of arrival
7.Description of goods	8.Description of packages
7.Description of goods	a.bescription of packages
Net weight:	
Gross weight:	Number of packages
9.Means of conveyance	10.Container Numbers (if applicable)

### 11.Additional declaration

## I, the undersigned,

- a) realized the safety and hygiene requirements of plant-based processed protein stipulated by AQSIQ. The product does not contain any hazardous substances which pose a risk to public or animal health, and in compliance with the safety and hygiene standards of P. R. China.
- b) have taken random samples during routine surveillance by EIA from processed batch to verify compliance with the following standards:

Salmonella: absence in 25 g: n=5, c=0, m=0, M= 0

Enterobacteriaceae: n=5, c=2, m=10, M=300 in one gram

where:

n = number of samples to be tested;

m = threshold value for the number of bacteria; the result is considered satisfactory if the number of bacteria in all samples does not exceed m;

M = maximum value for the number of bacteria; the result is considered unsatisfactory if the number of bacteria in one or more samples is M or more; and

c = number of samples the bacterial count of which may be between m and M, the sample still being considered acceptable if the bacterial count of the other samples is m or less.

- c) certify that the product does not contain any non-approved GMO component by P. R. China.
- d) declare that the product is complying with the requirements of Protocol of Health and Safety Regulations on importing Indian Rapeseed Meal to P. R. China.

12.Name	of	authorized	officer:
---------	----	------------	----------

Signature:

Date and place of issue:

Official Stamp

## Appendix 3:

# Sample of Phytosanitary Certificate issued by MoA

aliana.	भारत सरकार / GOVERNI		वादप स्वाचाता प्रमाण पत्र स्/
	कृषि नंकलय / Ministry of कृषि एवं सहकारिता विभाग/ (Department of	Agriculture & Cooperation)	PSC No.: 51PC 539502
MI	वनस्पति संरक्षण, संगरीय एवं Directorate of Plant Protection, Q		निर्वात पंजीकरण स / E.Reg No.
02000	Website: www.plantquarant	neindia.org	दिनांक / Dale :
to the same of the	पादप रवच्छता प्रमाण पत्र / Phyto	sanitary Certificate	
	। वनस्पति शंद्रक्षण संगठन / PROTECTION ORGANISATION OF INDIA	2. शेवा में /TO :	का वनस्पति संस्थाण संगठन ation of
	परेषण का विवरण/DESC	RIPTION OF CONSIGN	IMENT
3. निर्यातकर्ता का नाम और वत	/ Name & address of Exporter	4.परेषिती का घोषित नाम और	का / Declared Name & Address of Consigne
1.2 -9 "			
COST OF ST			
		3-3	N' Y &
5. परिवटन का घोषित शाधन /।	Declared Means of Conveyance	इ. उत्पत्ति स्थान / Place of On	igin 7. प्रोक्ति इत्या प्यान्य Declared Point of Entr
8 पहचान का चिन्हें / Distingui	shing Marks	9. वेकेंजों की संख्या तथा विव	পে. / Number & Description of Packages
	The state of	The state of the s	
		1 1	
10, अत्याद का नाम / फैर्स कर Name of Product / Botal		11. घोषित मात्रा / Quantity de	oclased
	दर्शार, गए पोधे अवता तीच उत्पाद कर निरोक्तन जीव जन्हें आवास्त्रकारी देश के पर्ताना वादप रंज्यांक क्रिय इक्काटपाटी कटकारीला हुए क्रकुणकारीको क्राफुलक्षीकार		हांगरोधी नाशीजीय तथा अन्य हानिकारक नशीजीर to cardly that the plants or plant product om quarantine pasts and practically lees froj
र्व जस्तव में बुक बाख गया ख्या described above have been in other injurious pests and the	उन्हें आयोदाकरों देश के चर्तनान पारंप हरकात. hspected according to appropriate presenter y are considered to conform with the strong		to carefy that the plants or plant product om quarantine peats and practically free fron importing country.
র আনকা সু সূত্র পারে পারা থারা described above have been i other injurious pests and the বিশ্বজনত ব 12 বিশ্বজ	उन्हें आयोदाकती देश के चर्तनान पारंप हरव्यता है। rspected according to appropriate presentes y are considered to conform with the strong p	and one profit wat F-Jhls is blur as considered to be feet in nytosenitary regulations of the in ESTATION AND / OR DISIN 19. 3798?	to carefy that the plants or plant product om quarantine peats and practically free fron importing country.
ব জন্ম ই বুল খল পৰা বাজ described above have been is other jujulious posts and the বিজেমণা : 12 হিনাক Date 14 ব্যালে (মাজিব এবাল) /	जर्दे आतांकार्य रेश के चर्चमा नाया रह्यांका काक्रमान कार्या रह्यांका काक्रमान कार्याका कार्याकार कार्याका	A STATE OF THE STA	to cardly that the plants or plant products on quarantine peasts and practically free froi reporting country.  FECTION TREATMENT
र जस्स ने मुख्य स्था नवा वाध described above have been in other injurious posts and they रिसंक्रमण : 12. दिस्क Dato L. स्थारण (शक्तिक अस्तक) / — Chomical (active signedie 18. संतरण (active signedie 18. संतरण	जर्दे आतांकार्य रेश के चर्चमा नाया रह्यांका काक्रमान कार्या रह्यांका काक्रमान कार्याका कार्याकार कार्याका	क्रिकेट के प्राप्त (-7.1%) is buyona Canadores do be feed in vyoseniany ingulations of the i ESTATION AND / OR DISIN . 19. यथवार Treatment : 15. व्ययवार प्राप्त त्याव टायाव Distation and Temperah 17. अगिरिक सुमनाय	to cardly that the plants or plant products on quarantine peasts and practically free froi reporting country.  FECTION TREATMENT
ৰ বাংকা ল' পুন্ত খাবা বাবা বাবা discribed above have been in other julificus pests and the Relative 12. বিশ্বাভ Date 14. বেলাক (বাহিদৰ এবংঘ) / Chemical (active signedie E. sifesti Concantesion	जर्दे आतावाको देश के चर्चमा नादा स्वयंत्र हैं specied according to appropriate opposition y are considered to conform with a और / या संक्रमान्क रोग चित्रपाद्ध के SUMF	Intervent (Julia is a hybrid Considered to be feet in hybrid Considered to be feet in hybrid the hybrid the feet in hybrid the hybrid the feet in hybrid the hybrid	to cardly that the plants or plant products on quarantine peasts and practically free froi reporting country.  FECTION TREATMENT
र जस्स ने मुख्य स्था नवा वाध described above have been in other injurious posts and they रिसंक्रमण : 12. दिस्क Dato L. स्थारण (शक्तिक अस्तक) / — Chomical (active signedie 18. संतरण (active signedie 18. संतरण	जर्दे आतावाको देश के चर्चमा नादा स्वयंत्र हैं specied according to appropriate opposition y are considered to conform with a और / या संक्रमान्क रोग चित्रपाद्ध के SUMF	क्रिकेट के प्राप्त (-7.1%) is buyonal considered to be feed in vyosenitary inguisitions of the instance of th	to cardly that the plants or plant products on quarantine peasts and practically free froi reporting country.  FECTION TREATMENT
ৰ বাংকা ল' পুন্ত খাবা বাবা বাবা discribed above have been in other julificus pests and the Relative 12. বিশ্বাভ Date 14. বেলাক (বাহিদৰ এবংঘ) / Chemical (active signedie E. sifesti Concantesion	जर्दे आतावाको देश के चर्चमा नादा स्वयंत्र हैं specied according to appropriate opposition y are considered to conform with a और / या संक्रमान्क रोग चित्रपाद्ध के SUMF	क्रिकेट के प्राप्त (-7.1%) is buyonal considered to be feed in vyosenitary inguisitions of the instance of th	to cardly that the plants or plant products on quarantine peasts and practically free froi reporting country.  FECTION TREATMENT
ৰ বাংকা ল' পুন্ত খাবা বাবা বাবা discribed above have been in other julificus pests and the Relative 12. বিশ্বাভ Date 14. বেলাক (বাহিদৰ এবংঘ) / Chemical (active signedie E. sifesti Concantesion	जर्दे आतावाको देश के चर्चमा नादा स्वयंत्र हैं specied according to appropriate opposition y are considered to conform with a और / या संक्रमान्क रोग चित्रपाद्ध के SUMF	क्रिकेट के प्राप्त (-7.1%) is buyonal considered to be feed in vyosenitary inguisitions of the instance of th	to cardly that the plants or plant products on quarantine peasts and practically free froi reporting country.  FECTION TREATMENT
ৰ বাংকা ল' পুন্ত খাবা বাবা বাবা discribed above have been in other julificus pests and the Relative 12. বিশ্বাভ Date 14. বেলাক (বাহিদৰ এবংঘ) / Chemical (active signedie E. sifesti Concantesion	जर्दे आतावाको देश के चर्चमा नादा स्वयंत्र हैं specied according to appropriate opposition y are considered to conform with a और / या संक्रमान्क रोग चित्रपाद्ध के SUMF	क्रिकेट के प्राप्त (-7.1%) is buyonal considered to be feed in vyosenitary inguisitions of the instance of th	to cardly that the plants or plant products on quarantine peasts and practically free froi reporting country.  FECTION TREATMENT
ৰ বাংকা ল' পুন্ত খাবা বাবা বাবা discribed above have been in other julificus pests and the Relative 12. বিশ্বাভ Date 14. বেলাক (বাহিদৰ এবংঘ) / Chemical (active signedie E. sifesti Concantesion	जर्दे आतावाको देश के चर्चमा नादा स्वयंत्र हैं specied according to appropriate opposition y are considered to conform with a और / या संक्रमान्क रोग चित्रपाद्ध के SUMF	क्रिकेट के प्राप्त (-7.1%) is buyonal considered to be feed in vyosenitary inguisitions of the instance of th	to cardly that the plants or plant products on quarantine peasts and practically free froi reporting country.  FECTION TREATMENT
ৰ বাংকা ল' পুন্ত খাবা বাবা বাবা discribed above have been in other julificus pests and the Relative 12. বিশ্বাভ Date 14. বেলাক (বাহিন্দ secus) / Chemical (active signede E. silical Consantation	जर्दे आतावाको देश के चर्चमा नादा स्वयंत्र हैं specied according to appropriate opposition y are considered to conform with a और / या संक्रमान्क रोग चित्रपाद्ध के SUMF	क्रिकेट के प्राप्त (-7.1%) is buyonal considered to be feed in vyosenitary inguisitions of the instance of th	to cardly that the plants or plant products on quarantine pests and practically free froi reporting country.  FECTION TREATMENT  USE :
र जारक ने मुख परण नवा वाध described above have been in other pipinous posts and the Reserve.  12. विनावक Date  4. स्वारत (शक्तिक अस्त्रम्) /  — Chomical (active sighedie formatiquion  13. विनावक / Date  14. स्वारत (शक्तिक अस्त्रम्) /  — Concentration  15. विनावक / Date  16. विनावक / Date  16. विनावक / Date  16. विनावक / Date  16. विनावक / Date	जर्दे आतावाको देश के चर्चमा नादा स्वयंत्र हैं specied according to appropriate opposition y are considered to conform with a और / या संक्रमान्क रोग चित्रपाद्ध के SUMF	प्राप्त के Canadian of the formation of	to cardly that the plants or plant products on quarantine pests and practically free froi reporting country.  FECTION TREATMENT  USE :
र जारक ने मुख परण नवा वाध described above have been in other pipinous posts and the Reserve.  12. विनावक Date  4. स्वारत (शक्तिक अस्त्रम्) /  — Chomical (active sighedie formatiquion  13. विनावक / Date  14. स्वारत (शक्तिक अस्त्रम्) /  — Concentration  15. विनावक / Date  16. विनावक / Date  16. विनावक / Date  16. विनावक / Date  16. विनावक / Date	जर्दे आतावाको देश के चर्चमा नादा स्वयंत्र हैं specied according to appropriate opposition y are considered to conform with a और / या संक्रमान्क रोग चित्रपाद्ध के SUMF	प्राप्त के Canadian of the formation of	to cardly that the plants or plant products on quarantine pests and practically free froi reporting country.  FECTION TREATMENT  USE :
र जारक में जुल परण नवा वाध disscribed above have been in other julificus peists and the Reiserver.  12. विनाइक Date 14. रहाराज (रहीक अरुप्य) / Chomical (active signede is, sircin Concantesion 18. अरिती Concantesion 18. अरिती पर प्राप्त Additions 19. विनाइ स्थाप / Pitcos of tosue: 21. बोर्ट सं /	जन्द आतावाद्य देश के वर्षणा नाय स्वयंत हुन्यात है। हिम्स्य कर्मा का स्वयंत हुन्यात हु	प्राप्त के Canadian of the formation of	to cardly that the plants or plant products on quarantine pests and practically free froi reporting country.  FECTION TREATMENT  USE :
ৰ বাংকা ব বুল বাংকা বা আৰু disscribed above have been in other rejuirous pests and the Period Date 12. Parties Date 14. restor (পাটিল servic) / Chomical (active signedie 16. shifters, rayers - Additiona 18. shifters, rayers - Additiona 19. Parties / Date : 20. Partie respons	जर्द आतावाद रहे के केमन नाय स्वयंत हैं specied acourting to appropriate properties yere considered to conform with the state of the st	प्राचित कर्मा ( 7 his is the two control of the feet in Prosentiary inputations of the in Prosentiary inputations of the instruction AND / OR DISIN 15. प्राच्या प्राच्या कर्मा ( 15. निवरता तथा तथा कर्मा ( 15. निवरता तथा तथा कर्मा ( 15. निवरता तथा तथा कर्मा ( 17. अधिरिक्त सुमार्थ Additional information ) आधिकृत अधिकृत अधिक	to cardly that the plants or plant products on quarantine pests and practically free froi reporting country.  FECTION TREATMENT  USE :